

GSK Research Study

24 November 2025

Ngā mōhiotia rangahau - hei whakauru ki ngā whakamaharatanga imēra

Kei te whiwhi koe i tēnei karere hei tūroto kua rēhita ki te Hepatitis Foundation of New Zealand (HFNZ).

E pā ana te mate wheori B roa (CHB) ki te 94,000 tāngata i Aotearoa, otirā ki ngā hapori Māori, Pasifika, me Āhia. Ahakoa ka taea e ngā rongoā o nāianei te whakaiti i te kino o te ate, kāore i te nuinga o te wā e whakaoti i te mate katoa. He torutoru noa iho ngā tāngata e whakatutuki ana i te mea e mōhiotia ana ko te 'Whakaora Mahi' – e whakahaerehia ai te huaketo me te kore e hiahiaia te maimoatanga tonu. Ka tino whakaitihia te tūponotanga o te mate pukupuku ate me te cirrhosis me te whakapai ake i te hauora mo te wā roa.

Hei āwhina i a mātou ki te mārāma ake ko wai pea ka whai painga mai i ngā rongoā hou, kei te tautoko a HFNZ i tētahi rangahau e whakahaerehia ana e ICON plc, he rōpū rangahau ā-tinana, me ngā tūroto kua rēhita ki HFNZ. Kei te pūtea tēnei rangahau e GlaxoSmithKline (GSK), he kamupene rongoā e whakawhanake ana i ngā rongoā hou mō te CHB. Ko ngā hua o tēnei rangahau ka tautoko i te tono a GSK kia whakaaetia he rongoā hou i Aotearoa e kīia ana ko bepirovirsen, e hoahoatia ana hei āwhina i te nui ake o te tangata ki te whakatutuki i te Whakaora Mahi. Ka tukuna ēnei kitenga ki ngā tari kāwanatanga e aromatawai ana mēnā he haumaruru ngā rongoā, ā, mēnā ka taea te pūtea tūmatanui (hei tauira, Te Pātaka Whaioranga [PHARMAC]). Ko te whāinga, kia whai wāhi atu ai ngā maimoatanga CHB ā muri ake ki te iwi i Aotearoa.

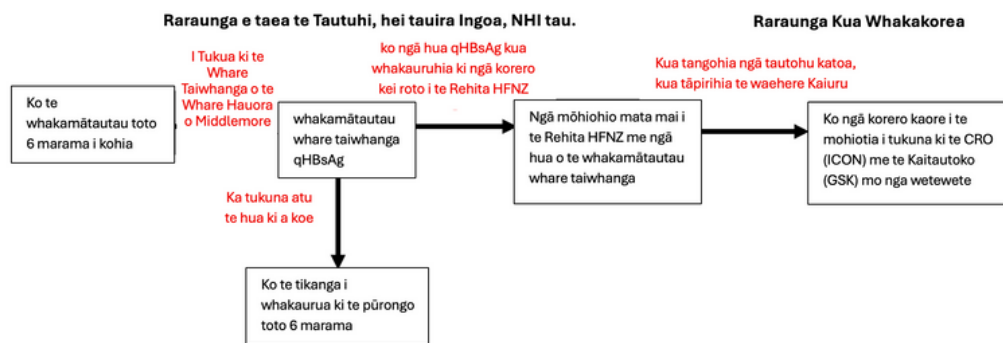
Kua whakaaetia te rangahau e te Komiti Tika Hauora me te Hauātanga o Aotearoa. **Ka tīmata te rangahau i te 24 o Neoma 2025 ka mutu i te 31 o Hōngongoi 2026.**

Hei wāhanga o tōu kohikohi toto noa ia 6-marama e whai ake nei, e hiahia ana mātou ki te whakauru i tētahi rerekētanga o tētahi whakamātautau noa kua whai koe - HBsAg. Ka kīia he antigen mata nui o te mate pukupuku B (qHBsAg) whakamātautau. Ka tātarihia tētahi rahinga iti o te toto mai i tō tauira auau, ā, ka waeherhia te hua. Kua whakaaturia e te rangahau ko te hunga me te iti o te qHBsAg he nui ake te tupono ki te whakatutuki i te Whakaora Mahi.

Mēnā e pai ana koe ki te whai wāhi ki tēnei rangahau, kāore koe e hiahia ana ki te mahi i tētahi mea – ka puta aunoa tēnei whakamātautau anō ki te kore koe e whiriwhiri kia 'kōwhiri-waho'. Mēnā ngā pātai āu mō te rangahau, ā, e hiahia ana koe ki te kōrero ki tētahi mema o te rōpū rangahau, ki tō nēhi mate ate hapori rānei, tēnā whakapā mai ki a mātou i 0800 33 20 10 rānei, imēra mai rānei ki hepteam@hfnz.nz.

Tēnā koa kia mōhio mai:

- Kāore e hiahiaia ana tētahi atu ngira, he whakarite wā rānei.
- Ko te whakamātautau qHBsAg ka kotahi anake te mahi, hei wāhanga o tō whakamātautau toto ā muri ake.
- Ka whakamōhiotia koe ki te hua o tō whakamātautau hei wāhanga o tō rerenga toto o ia ono marama pūrongo, me tētahi whakamārama i tukuna mā te tukanga ōrite e whakamahia ana e HFNZ hei whakapuaki i ō hua.
- Ka noho muna tonu ō mōhiotia hauora, ā, kāore anō kia mōhiotia tō tuakiri (ko te tikanga ka mukua, ka whakawaeheretia rānei ō taipitopito whaiaro kia kore ai e taea te hono i ngā hua ki te tautuhi i a koe) ā, ka whakahaerehia tonutia i runga i tā mātou Tauākī Tūmataitinga, e kitea ana i runga i tō mātou paetukutuku i konei: www.hepatitisfoundation.org.nz/privacy-statement/



- Kāore he mōhiohio e taea ai te tautuhi i a koe e tukuna ki te kamupene rongoā e tautoko ana i tēnei rangahau, ki te whakahaere rangahau haumanu rānei e whakahaere ana i te rangahau.
- Ka taea pea e ō hua whakamātautau te whakauru ki tētahi whakaputanga pūtaiao, ahakoa, i roto i tētahi puka kāore e tautuhi i a koe, ā, i runga anō i ngā ture tūmataitinga me te tiaki raraunga e tika ana.
- Ka whakamātauria ngā tauira toto katoa i roto i Aotearoa, ā, ka whakangaromia i muri i te whakamātautau puranga i runga i ngā kawa whare taiwhanga paerewa.
- Ka honoa tō hua whakamātautau ki ngā raraunga onāiane i roto i te rehita HFNZ hei tautoko i ngā whakapainga i roto i te tiaki CHB. Ka wāherehia ēnei raraunga i mua i te tuku ki te CRO (ICON) me te Kaitautoko (GSK).
- Ko tō whai wāhi ki tēnei rangahau he mea tuku noa. Ko te whai wāhi, ko te kore whai wāhi rānei ki tēnei rangahau (ko te hua whakamātautau rānei) kāore pā ki te tiaki auau e whiwhi ana koe i tēnei wā. Ki te kōwhiri-waho, kāore e whakamahia ngā raraunga kua kohia, ka tangohia mai i te rangahau.
- Ka oti te rangahau, ā, ka whakaputaina ngā hua ki tētahi pukapuka pūtaiao, ka tohaina e mātou he whakarāpopototanga o ngā kitenga o te rangahau i runga i tō mātou paetukutuku mōhiohio www.hepatitisfoundation.org.nz kia taea ai e koe te ako he aha te mea i kitea.

Ki te KORE koe e hiahia kia whakaurua ki te rangahau:

- He imēra ki a mātou i te hepteam@hfnz.nz
- Waea mai ki a mātou i runga i te 0800 33 22 10 rānei
- He karere ki a mātou i runga i te 021 921 566 me tō tau National Health Index (NHI) me/rānei tō ingoa katoa.

Kia mōhio mai, ahakoa ka whai mātou ki te whakauru i ngā tūroto katoa e hiahia ana, tērā pea kāore e taea te whakamātautau i tō tauira toto mō ngā take o tēnei rangahau mēnā kua kohia kē te maha o ngā tauira i te wā o te tango toto o te wā.

Ngā mihi koe mō awhina ki te whakapakari i te tiaki mate pukupuku B me ngā whiringa maimoatanga mo o tātau hāpori puta noa i Aotearoa.

Ngā mihi nui,
Hepatitis Foundation of New Zealand

Ako i te tirohanga:

- Mā tōu whai wāhi ka āwhina mātou ki te tautuhi i ngā tūroto e tika ana mō te rongoā mō te mate pukupuku B.
 - Mēnā e hiahia ana koe ki te whai wāhi, kāore e hiahia kia mahi koe i tētahi mea.
 - Ka taea koe kōwhiri-waho i ngā wā katoa i mua i te mutunga o te rangahau i te 31 July 2026 i mua rānei i tō whakamātautau toto e whai ake nei. Whakapā mai ki a mātou kia kore ai koe e kōwhiri-waho.
 - Kāore e hiahia he wā tāpiri, ngā ngira rānei.
 - Ka kotahi anake te whakamātautau qHBsAg – i te wā kotahi ki tō whakamātautau toto 6 marama e whai ake nei, mā te whakamahi i te tauira toto kotahi.
 - Kāore e mōhiotia tō raraunga.
 - Ka whiwhi koe i tō hua whakamātautau whaiaro me tētahi whakamārama o te tikanga o tēnei hua.
 - Ka whakangaromia tō tauira toto i muri i te whakamātautau puranga i runga i ngā kawa whare taiwhanga paerewa.
 - Tirohia tā mātou paetukutuku mō ētahi atu mōhiohio www.hepatitisfoundation.org
- Ngā pātai? Whakapā mai ki 0800 33 22 10, imēra mai rānei ki te hepteam@hfnz.nz**